

## Milan voudrait bien se débarrasser de ses pigeons

MILAN (AP) — Les autorités de Milan pensent avoir trouvé la bonne formule pour faire disparaître les pigeons du centre de la ville et de ses monuments artistiques.

Après avoir interdit aux touristes de donner de la nourriture aux volatiles et organisé la capture et la déportation d'un grand nombre d'entre eux, les spécialistes ont décidé d'utiliser l'arme suprême: une peinture qui entraîne des démangeaisons dans les pattes des pigeons.

L'essai de cet 'épouvantail' de fabrication britannique a été pratiqué la semaine dernière, sur les toits et les corniches du Palazzo di Mercanti, tout près du Dôme, et il a donné toute satisfaction.

Les autorités municipales pensent qu'une bataille a été gagnée, mais qu'il faudra plusieurs mois pour que cette campagne soit étendue à d'autres secteurs de la ville et prouve réellement son efficacité. En outre, d'autres mesures devront être prises simultanément.

Le Palazzo di Mercanti est un édifice d'intérêt artistique qui fait partie des immeubles du centre de la ville dont les façades sont attaquées par les excréments des pigeons.

Entre 300.000 et 400.000 pigeons 'habitent' Milan, soit un pour quatre habitants. Les experts estiment que leur présence constitue un danger pour les monuments et menace aussi la santé des Milanais.

### La dissuasion

Le professeur Giorgio Persiani, qui dirige le service vétérinaire municipal, pense que cette première expérience de 'dissuasion' est probante: "Les pigeons fuient le Palazzo di Mercanti en découvrant l'épouvantail. Si

l'effet s'avère durable, nous déciderons d'appliquer une couche du produit sur tous les bâtiments et les monuments de la municipalité", a-t-il précisé.

Pourtant, il envisage également une série de mesures complémentaires pour faire disparaître les pigeons, comme la distribution aux animaux d'une substance contraceptive de fabrication allemande, une fois par an, et la capture d'un grand nombre d'individus et leur éloignement.

Les responsables d'un parc naturel, au sud de Rome, avaient ainsi accepté d'accueillir un certain nombre de pigeons interdits de séjour dans les grandes villes.

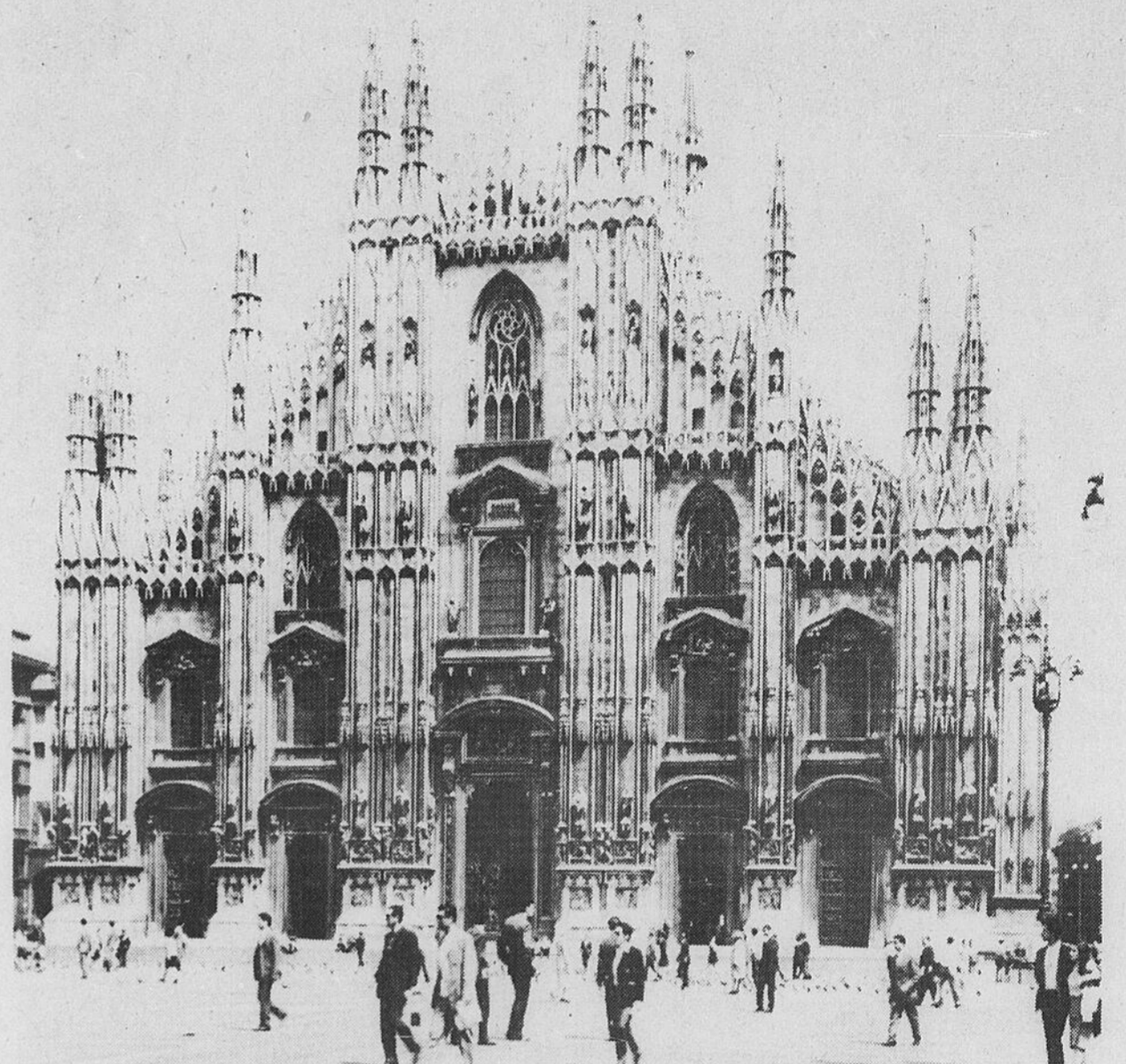
Le problème ne se limite pas à la seule ville de Milan, mais se pose également à Sienne et à Venise, où les pigeons sont à la fois une attraction pour les touristes et une menace pour la conservation des monuments.

### Une nécessité

Le professeur Persiani précise que même les zoologistes ont reconnu la nécessité de réduire le nombre des pigeons dans les villes, en utilisant toutefois des méthodes 'pacifiques'. Et l'entreprise s'est avérée plus difficile qu'on pouvait le supposer.

"Ce sont des êtres rusés, qui peuvent rapidement trouver le moyen de tourner les mesures prises contre eux", précise M. Persiani. Les employés municipaux de Sienne ont beaucoup amusé les touristes, il y a quelques mois, en essayant d'attraper les pigeons au filet.

A Rome, les responsables entendaient se débarrasser des pigeons en les faisant glisser, en enduisant gouttières et balustrades d'une substance spéciale. Les fils électriques à basse tension expérimentés par la ville de Paris n'ont pas eu plus de succès.



La cathédrale de Milan, dite "le Dôme"

# Les vacances Air France Saison hiver 77-78

## Dépaysement - qualité - économie

Choisissez votre façon de voyager.

Que vous aimiez l'autocar, la voiture, le train, le bateau ou l'avion, Air France vous propose une infinité de forfaits en France, en Europe et sur d'autres continents.



### Le Paris des Parisiens.

\$521\* tarif aérien inclus. Découvrez le vrai Paris en dehors de l'afflux touristique. Flânez dans les rues, faites du lèche-vitrine ou encore trouvez un bon petit restaurant. Choisissez parmi des hôtels de qualité de catégories différentes — par exemple, le Montholon, le Concorde-Lafayette, le Lutetia ou l'Opéra. Le prix (une semaine à partir de \$521\* et deux semaines à partir de \$666\*) comprend aussi les petits déjeuners, une visite de Paris en autocar et une promenade sur la Seine en bateau mouche. Départs le vendredi.

### Viva Paris!

\$509\* tarif aérien inclus. Prenez plaisir à découvrir Paris le jour, Paris la nuit. Le forfait comprend un séjour d'une semaine à l'hôtel Astoria, les petits déjeuners, les taxes, le service et une visite guidée du Paris moderne. Départs le vendredi.

### Un brin d'élégance.

\$530\* tarif aérien inclus. Sept nuits et sept jours dans un Paris tout scintillant!... Un choix complet d'hôtels, sept petits déjeuners, taxes et service inclus... Un guide détaillé et une carte d'abonnement d'une semaine pour le métro et l'autobus vous permettant d'explorer Paris au rythme qui vous plaira... Un repas dans un restaurant typique: "Aux Anysetiers du Roy"... Un tour du Paris historique et plusieurs autres agréments. Départs le vendredi.

### Voyages d'affaires et Salons spécialisés.

\$690\* tarif aérien inclus. Les Salons spécialisés français sont devenus un carrefour mondial pour l'homme d'affaires désireux de promouvoir ses produits et de s'informer des toutes dernières nouveautés sur la scène internationale. Ce forfait comprend: transferts, petits déjeuners, promenade en bateau mouche sur la Seine et hôtels de 1<sup>re</sup> classe, taxes et service inclus. Également offert: Paris-Londres. Une semaine à partir de \$690\*.



### Le jeu à Monte-Carlo.

\$687\* tarif aérien inclus. Aimez-vous l'atmosphère des grands casinos? Jouez à Monte-Carlo au plus prestigieux casino du monde, qui accueille des célébrités internationales depuis plus d'un siècle. Le prix comprend également une semaine au célèbre Loews Monte-Carlo, les transferts et une excursion d'une demi-journée sur la Côte d'Azur.



### Un programme de chasse et pêche en Afrique et dans l'océan Indien.

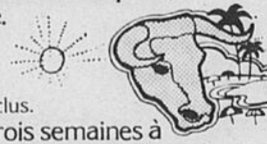
Une occasion exceptionnelle pour les chasseurs d'être à l'affût des grands fauves au Cameroun et au Gabon, et pour les pêcheurs de capturer l'espadon au Sénégal et le merlan bleu à l'île Maurice. Brochure détaillée sur demande.

### Vacances en auto.

Une aubaine jusqu'au 31 décembre. \$494\* tarif aérien inclus. Le plan achat-rachat, à partir de \$494\* (par personne, deux par voiture) pour une Renault 5 ou de \$544\* pour une Simca 1307, vous permet de flâner à votre guise, pendant trois semaines, au volant d'une voiture neuve, assurance comprise, kilométrage illimité.

### España.

\$526\* tarif aérien inclus. La Costa del Sol. Trois semaines à Benalmadena, près de Torremolinos, à l'apart-hôtel Aloha Playa (trois étoiles), balcon avec vue sur la mer, piscines. \$663\* tarif aérien inclus. Les Canaries. Trois semaines à l'apart-hôtel Masaru dominant la ville de Puerto de la Cruz, piscine et petits déjeuners. Également, séjours de quatre, cinq ou six semaines en appartement ou en hôtel.



### Au pays des mille et une légendes.

\$2.762\* tarif aérien inclus. L'Iran, l'Inde, le Sri Lanka... une combinaison unique de destinations mystiques et saisissantes. Ce circuit de 29 jours avec guide à partir de Montréal, hôtels de luxe, est le choix recommandé pour le voyageur à la recherche d'exotisme.



### Ski France.

\$499\* tarif aérien inclus. Chamonix... les Alpes françaises... les plus belles pentes du monde. Une semaine à l'hôtel de la Croix Blanche (trois étoiles), petits déjeuners et transferts compris. Également, séjours aux stations suivantes: Les Menuires, Flaine, La Plagne, Tignes. Voyages en groupe à prix spéciaux à ces mêmes stations et plusieurs autres.



### Le tarif classe nolisée Montréal-Paris-Montréal.

\$319\* Économisez avec classe grâce aux nouveaux tarifs classe nolisée d'Air France, offerts aussi par Air Canada. Séjour de 14 à 60 jours. Réservation et paiement 45 jours à l'avance.

### Pourquoi choisir les vacances Air France?

Parce qu'Air France a soigneusement sélectionné ses voyages organisés pour vous offrir des séjours de qualité aux meilleurs prix. Tous ces voyages portent le sceau de fiabilité Air France. Et n'oubliez pas: avec Air France, vos vacances commencent dès que nous vous souhaitons la bienvenue à bord.

### AIR FRANCE VOUS SUGGÈRE D'APPELER D'ABORD VOTRE AGENT DE VOYAGES.

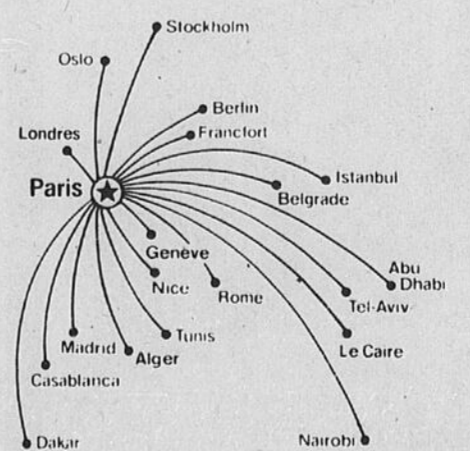
Parce que votre agent de voyages possède toute l'expérience et l'information pour vous aider à bien planifier votre voyage. Communiquez d'abord avec cette personne compétente pour choisir la bonne envolée, réserver les chambres, organiser des excursions ou faire d'autres arrangements terrestres. Et... faites bon voyage avec Air France.



\*Par personne, chambre pour deux. Pour toute information complémentaire sur les prix mentionnés ci-dessus, les types de tarifs aériens, les itinéraires et les circuits détaillés, consultez nos brochures disponibles chez votre agent de voyages.



# AIR FRANCE



Votre ligne ouverte sur l'Europe... et au-delà.

# tourisme



## Fête folklorique à Arles

A Arles, comme dans d'autres régions de la France, toutes les fêtes sont prétexte à revêtir le costume traditionnel et celui qu'on voit ci-haut a été immortalisé par Van Gogh et célébré par les écrivains qu'inspira la Provence. On raconte que César installa à Arles les

vétérans de ses armées. Auguste dota la "Provincia" d'un statut privilégié et, durant cinq siècles, fleurit le long du Rhône, entre les cimes neigeuses des Alpes et les flots bleus de la Méditerranée, une civilisation à laquelle le monde doit quelques-uns des plus beaux monuments de l'empire romain.

DU  
SOLEIL  
OR EN A...



### VIVA PUERTO VALLARTA

DE MONTRÉAL *A compter de*

1 semaine.....\$379  
2 semaines.....\$449  
3 semaines.....\$529

### VIVA YUCATAN

DE MONTRÉAL

*A compter de*

1 semaine de séjour \$809  
1 semaine de circuit

Tous ces prix varient selon la date de départ, l'hôtel choisi, le plan de repas et les diverses conditions énumérées dans la brochure et se rattachant à chacune des destinations.

### VIVA GUADELOUPE

DE MONTRÉAL

*A compter de*

1 semaine.....\$416  
2 semaines.....\$505  
3 semaines.....\$600

### VIVA CANCUN

DE MONTRÉAL

*A compter de*

1 semaine.....\$379  
2 semaines.....\$479  
3 semaines.....\$609

### VIVA ACAPULCO

DE MONTRÉAL

*A compter de*

1 semaine.....\$329  
2 semaines.....\$389  
3 semaines.....\$459

### VOLS DIRECTS D'OTTAWA

QUELQUES PLACES ENCORE DISPONIBLES POUR NOËL

*A compter de*

2 semaines.....\$549

### HULL

112, rue Principale

777-1651

OUVERT LE SAMEDI DE 10H A 16H



Voyages

GUERTIN LTD.

Détenteur d'un permis de Québec

### GATINEAU

302, rue Notre-Dame

663-1758

OUVERT LE SAMEDI DE 10H A 16H



Aux 14 Soleils d'Air Canada, vous serez heureux comme un roi!

## LA FLORIDE

### Miami à tarif Chouette de \$145 à \$190, aller-retour de Dorval

Un vol de nuit Montréal-Miami, aller-retour, sans escale, en classe économique, c'est moins cher! Le tarif varie selon le jour du départ et la saison.  
Départs de Montréal (Dorval) tous les vendredis et samedis, à 22h30, jusqu'au 10 décembre 1977. A compter du 16 décembre 1977, départ tous les jours à 22h30. Séjours permis de 8 à 60 jours, jour du départ exclu.  
Notez qu'il y a aussi des vols à tarif Chouette Montréal-Tampa. De plus vous pouvez combiner les circuits décrits ci-dessous aux vols à tarif Chouette. Informez-vous des conditions spéciales rattachées à ces tarifs auprès de votre agent de voyage ou Air Canada.

### Le tarif Liberté \$221 aller-retour de Dorval

Le tarif Liberté vous offre beaucoup de souplesse. Un vol aller-retour Montréal-Miami, en classe économique, coûté \$221. Vous partez quand vous le désirez et les séjours permis sont de 7 à 30 jours, jour du départ exclu. De plus, vous pouvez combiner les circuits décrits ci-dessous aux vols à tarif Liberté. Demandez toute information complémentaire à votre agent de voyage ou Air Canada.

### Miami Beach à compter de \$87,50 (US)

Circuit à compter de \$87,50 (US) du 7 au 19 janvier 1978, \$115,50 (US) du 18 décembre 1977 au 6 janvier et du 20 janvier au 3 avril 1978, prix par personne, deux personnes par chambre, transport aérien non-compris.  
Avantages: séjour de 7 nuits à l'hôtel Coral Seas de catégorie standard, situé sur la plage, chambre climatisée avec réfrigérateur et télécouleur, piscine et "shuffleboard", cocktail à l'arrivée, sac de plage. Les frais des taxes locales, des repas et du transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel ne sont pas compris.

### Miami à compter de \$72 (US)

Circuit à compter de \$72 (US) du 3 janvier au 31 janvier 1978 et du 3 mars au 2 avril 1978, \$89 (US) du 20 décembre 1977 au 2 janvier 1978 et du 1er février au 2 mars 1978, prix par personne, deux personnes par chambre, transport aérien non-compris.  
Avantages: séjour de 7 nuits au Paradise Inn hôtel-motel, situé près de la plage, chambre climatisée avec télécouleur, piscine, frais de repas, taxes locales et pourboires non-compris; transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.

### Circuit avion-voiture à compter de \$110 (US)

Circuit à compter de \$110 (US) par personne, deux personnes par chambre, transport aérien non-compris, en vigueur du 15 décembre 1977 au 29 avril 1978.  
Avantages: séjour de 7 nuits aux Holiday Inns de votre choix parmi 80 établissements; location d'une voiture Toyota, transmission automatique, millage illimité, pour la durée du séjour, les frais d'essence, d'assurance-collision, de taxes locales ne sont pas compris.

La taxe de transport aérien, n'excédant pas \$8, est en sus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis.

## Promenade aux Bermudes

Il est facile, dit-on, de trouver son chemin aux Bermudes au cours d'une promenade en motocyclette. Si la carte touristique ne suffit pas, le voyageur peut toujours de-

mander à un policier de le renseigner. Chaque année, de nombreux visiteurs parcourent cette île de 21 milles carrés, située dans l'océan Atlantique.

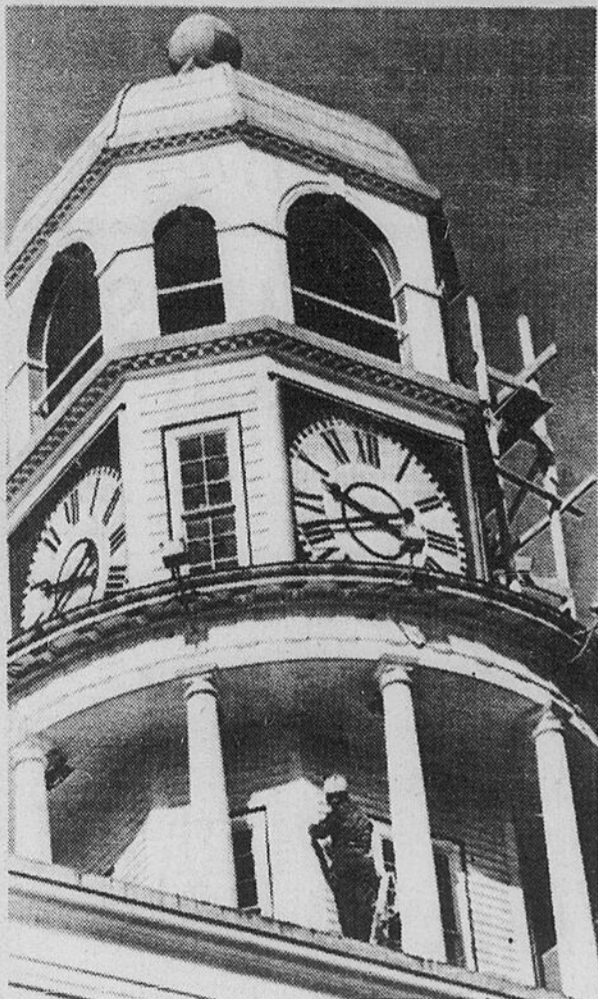


# AIR CANADA

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC



# tourisme



La Vieille Horloge

La Vieille Horloge de la Citadelle de Halifax, l'un des clichés les plus connus de la capitale de la Nouvelle-Écosse, a récemment été rafraîchie. Les peintres ont gratté et repeinturé le bois de l'extérieur.

(Telephoto PC)

## Bonne table et bon prix de quelques restaurants

TORONTO — Quelqu'un a déjà dit, à propos des restaurants, qu'on ne peut manger le décor. Mais trop souvent, les touristes se trouvent dans l'obligation de choisir entre des restaurants fantaisistes, où les prix vont de paire avec le cadre, et des gargotes, selon un communiqué de l'Office de tourisme du Canada.

Cependant, Toronto offre une troisième possibilité: des restaurants qui allient à un décor soigné des mets savoureux, à prix modique ou raisonnable, un service courtis et un bar complet. Voici quatre établissements de ce genre, où les entrées les plus chères varient entre \$5 et \$7 et où deux personnes peuvent faire un bon repas très bien pour \$15 à \$20, vin compris.

L'Underground Railroad, le restaurant thématique le plus en vogue de Toronto, rend hommage à l'organisation qui, au XIXe siècle, a conduit des milliers d'esclaves américains vers la liberté. Des murs en bois de grange, des solives grossièrement équarries ou sont accrochés des instruments aratoires rudimentaires, des bannes de bois, des nappes en patchwork, des bougies à la flamme vacillante et des serveurs sympathiques, portant combinaison de mécanicien et mouchoir rouge, contribuent à

faire de ce restaurant un havre accueillant pour le voyageur affamé qui peut y déguster une cuisine maison plantureuse.

Pour commencer votre repas, on vous suggère les hush-puppies (galettes de maïs frites), les queues de cochon en sauce piquante ou encore les beignets de maïs. Le poulet frit figure bien entendu au menu et il devrait toujours avoir cette saveur — mais vous pouvez aussi déguster des tripes, du jambon bouilli, des côtes grillées, du merlu frit, du gombo au poisson et du boeuf à l'étouffée. Le repas s'accompagne de pain de maïs, frais et chaud, ainsi que de tout un assortiment de légumes notamment de gombo, de navettes, de vignas, d'un mélange de courge, d'ananas et de noix de coco, et de patates. Et pour vous sentir vraiment pénétré de la bonne vieille hospitalité sudiste, terminez par une pointe de tarte aux patates douces épicées. Si vous préférez prendre un repas plus léger, l'Underground Railroad vous offre un "brunch" (repas de lève-tard) spécial le dimanche et un menu d'après spectacle.

Le mot "Tramps" ne rappelle en rien l'Espagne, mais c'est bien tout ce qui dans ce petit restaurant sans préten-

tion n'évoque pas ce pays ensoleillé. L'étroite salle à manger, vivement éclairée, est décorée dans des teintes de brun, jaune et orange; de petits chandeliers en fer forgé, des appliques.

Un mur de brique sablé et une musique espagnole discrète, lui donnent un certain cachet d'intimité. Vous pouvez commencer par une soupe à l'oignon recouverte d'une bonne couche de fromage, un pâté de foie de poulet fondant aux fines herbes ou des champignons sautés servis dans une sauce au beurre et au vin. Les crevettes à la sauce au vin et les tranches de poulet légèrement panées, garnies de morceaux de pommes de terre et d'oignons, figurent souvent au menu du jour. Si vous êtes friands de mets espagnols, laissez-vous tenter par la paëlla, composée de riz au safran, de moules et de poulet.

Vous pouvez également commander du boeuf en daube, des côtelettes de porc ou d'agneau, et une omelette au jambon ou aux champignons. Les portions sont parfaites pour qui veut faire un repas léger et, même si vous terminez par une charlotte ou un flan, vous sentirez agréablement rassasié.

Barmalay Si vous voulez savoir ce qui

fit de Pierre le Grand un grand homme, essayez un peu la copieuse et authentique cuisine russe du Barmalay. Aiguiser votre appétit avec un bol de borscht — légumes baignant dans un bouillon de boeuf et de tomates assaisonné d'ail — ou avec du satsivi — morceaux de poulet froid dans une sauce riche et onctueuse — ou encore avec une salade de crabe ou du caviar.

Les entrées sont généreuses et l'esturgeon sur charbon de bois, juteux et légèrement fumé, est à juste titre le plus apprécié. Le jarkoia est un ragout de gros morceaux de boeuf en sauce servi avec de la kasha (grau de blé ou de sarazin concassé). Vous pouvez également essayer les blintzes (sorte de crêpes) fourrés à la viande ou au fromage, le boeuf Stroganoff, les roulés au chou et le poulet Barmalay, mariné avant d'être frit.

Gardez une petite place pour le dessert, que vous choisissiez le strudel, le gâteau Barmalay — un feuilleté de pâte croustillante et de crème onctueuse — ou la patate russe, un baba au chocolat, et au rhum ou à la vodka. Les murs boisés et le plafond comique en bois à poutres apparentes, donnent au Barmalay un air de dacha russe. On y trouve de nombreux objets décoratifs et pièces de vaisselle laquées. Même le samovar, qui trône sur chaque table, entouré de verres gainés de supports en filigrane d'argent, est authentique. Ajoutons qu'un verre de thé russe bien chaud est un excellent moyen de terminer votre repas.

### Flying Food Circus

Le Flying Food Circus se pique "de satisfaire votre besoin névrotique de manger". Si le menu est truffé de traits d'humour du genre, la nourriture, elle, n'a rien de fantaisiste.

Parmi les entrées, figurent les côtelettes d'agneau épaisses et juteuses, le bifteck, les crevettes, les côtes au miel et le poulet rôti, mais si vous avez le palais aventureux goûtez au "meilleur hamburger du monde": vous avez le choix entre douze variétés d'un pouce d'épaisseur et pesant un tiers de livre, qui vont du simple (le "cheeseburger" avec quatre sortes de fromage, y compris le bleu) au bizarre (le "healthburger" au yaourt et aux fèves), en passant par l'exotique (le "shrimburger" avec des crevettes fraîches et des champignons). Le comptoir à salade, qui présente toute une gamme de délices amincissants, offre une salade de pois chiches, capable de nous convertir tous au végétarisme, et des plats plus courants comme la salade verte et la salade de pommes de terre. Au dessert, empifrez-vous de ces ennemis de la ligne que sont la tarte au fondant au chocolat, le gâteau au fromage, le sundae à la sauce chaude chocolatée ou la tarte aux pacanes.

Le décor baroque du FFC — théières et boîtes de bière transformées en chandeliers, têtes de lits en cuivre, boîte aux lettres de campagne et gigantesques dessins — combiné aux lumières tamisées, à la douce musique et l'amabilité des jeunes serveuses, donne à ce restaurant une atmosphère d'auberge, à la fois reposante et amusante.

## Coût énorme de la catastrophe de Tenerife

PARIS (AFP) — Le coût global de l'accident de Tenerife — 582 morts, le 27 mars dernier — pourrait atteindre la moitié de l'encassement mondial annuel de l'assurance-aviation (de l'ordre de 2,5 milliards de francs), apprend-on de source bien informée.

La France participe, pour sa part à 10 pour cent du règlement de la plus grande catastrophe aérienne de tous les temps. L'assurance-aviation française est la première d'Europe avec un montant de l'ordre de 160 millions de francs en 1976 contre 143,5 millions, l'année précédente, et l'une des premières du monde. Ses encaissements sont passés de 412 millions en 1975, à près de 600 millions l'an dernier, soit plus du quart du marché mondial.

La naissance de l'assurance-aviation remonte aux environs de 1919, date de l'apparition de l'aviation marchande. Depuis cette époque, l'importance des risques à couvrir s'est accrue sans cesse. Ainsi la valeur des appareils évoluait de quelques centaines de milliers de francs après la Première Guerre mondiale à 300 millions de francs (valeur du Concord) en 1977.

Les assureurs interviennent en effet non seulement pour indemniser les victimes d'accidents, mais aussi pour rembourser le coût des appareils endommagés ou détruits.

## Un plan de sauvetage du mont St-Michel menacé par les sables

PARIS (AFP) — Le "péril de la terre" menace le mont Saint-Michel. Peu à peu enserrée dans des bancs de sable, cette abbaye, bâtie sur un récif de granit par des moines au XIIIe siècle, l'un des monuments les plus visités du monde, risque de ne plus être une île.

Cependant, le mal n'est pas irrémédiable. Les scientifiques du Laboratoire central d'hydrologie de France ont en effet présenté les résultats de quatre ans de travaux à M. Michel D'Ornano, ministre français de la Culture et de l'Environnement. Leur diagnostic est formel: à condition d'agir vite il est encore temps d'intervenir pour que le mont, relié à la terre à marée basse, puisse redevenir une île quand la marée remonte à environ 30 KM-H sur près de 20 KM.

Plus d'un million de tonnes de sédiments déposés par la mer viennent grossir chaque an-

née les bancs qui colmatent progressivement la baie. En 16 ans, les fonds sont remontés de 27 centimètres en moyenne, atteignant deux mètres à certains endroits. Ce phénomène naturel, qui affecte la plupart des baies sablonneuses, a été considérablement accéléré, au mont Saint-Michel, par l'intervention de l'homme.

La réalisation de polders, la construction d'une digue d'accès à pied sec et d'un barrage dans l'estuaire du Couesnon, rivière qui se jette à proximité, laissent s'accumuler les sables, consolidés par la "marée verte" des algues et des herbes. Pour étudier ces phénomènes, le centre d'hydrologie a construit une maquette de la baie qui permet de reproduire des marées, le mouvement des vagues et l'écoulement de la rivière.

Ces études, qui ont coûté deux millions et demi de francs, font ressortir qu'il faut laisser

à nouveau les marées remonter le chenal de la rivière, réaliser, à l'est, deux bassins artificiels pour libérer à marée basse entre 1,2 et 1,4 millions de mètres cubes d'eau pour chasser les sables. Il faudrait également, selon les experts, détruire la digue et la remplacer par un pont de 600 mètres. L'essentiel des mesures proposées consiste donc à rétablir les phénomènes naturels en tentant même de les amplifier artificiellement.

L'objectif de M. D'Ornano est de lancer les travaux en 1979 et l'opération, estime-t-il, devrait être terminée en 1982. Restent à dégager les crédits considérables — certainement plusieurs dizaines de millions de francs — qui seront nécessaires pour que le mont Saint-Michel, visité chaque année par près de 500.000 personnes, soit, au moins momentanément, sauvé des sables.

## Une route qui pourrait être une pièce de musée

ST. JOHN'S (PC) — La route qui mène à Cape Spear, un parc national historique à 10 milles de St. John's, ne ressemble à aucune autre: on ne sait jamais où on s'en va, ni comment on va arriver à destination.

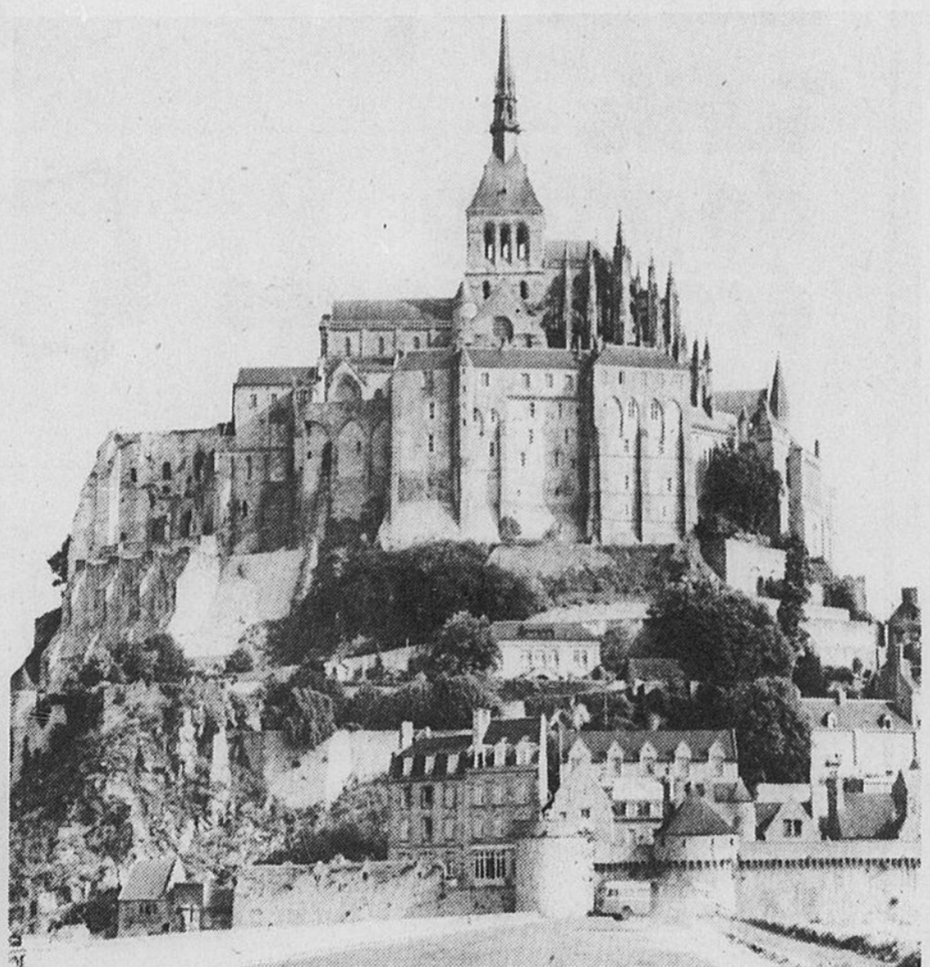
Les touristes qui veulent se rendre à Cape Spear ont tout intérêt à prendre des renseignements avant de partir, s'ils ne veulent pas se retrouver à Bay Bulls, à St. Phillips ou au port.

Cape Spear est le point de plus à l'est du continent, et le plus rapproché de l'Europe. On y trouve d'énormes canons rouillés, qui furent placés là pour défendre les abords de St-Jean en temps de guerre. Une affiche bilingue s'ex-

pose auprès des visiteurs du fait que le parc en est "aux stades préliminaires de développement". La route de Cape Spear, poussiéreuse, sinueuse et accidentée, pourrait bien servir elle-même de pièce de musée: on dirait une réplique fort réussie de la route transcanadienne à Terre-Neuve, aux environs de 1960.

Tout Terreneuvien de plus de 25 ans ne peut manquer de se croire transporté par magie à l'époque où la Transcanadienne n'était pas encore pavée.

L'endroit est joli, typiquement terreneuvien, avec ses champs de boutons d'or et autres fleurs sauvages.



Le mont Saint-Michel dans le nord de la France

## LA FOIRE ROYALE D'HIVER 3 GRANDS JOURS — 2 GRANDES SOIRES 11, 12, 13 NOV.

Comprenant: transport, logement à l'hôtel Park Plaza de Toronto, bon service de navette au terrain de la foire et laissez-passer

TRIPLE	DOUBLE	SIMPLE
74.95	79.95	94.95
ch.	ch.	

billets en vente pour le spectacle hippique

vendredi soir \$6.50 samedi soir \$7.50  
Matinée de samedi \$5.50 Matinée de dimanche \$6.50

Vous devez faire les réservations avant le 26 octobre

\* L'an dernier, tous les billets furent vendus pour ce voyage\*

### Voyageur Colonial

OTTAWA 238-5900 poste 256

Voyage organisé par Tom Clark Tours.

BOWMANVILLE 416-623-6660

Permis et caution du gouvernement ontarien  
Au détail-1515995 En gros-1516991

## A l'hôtel Sacher, de Vienne, rien n'est laissé au hasard

Par ROSEMARY PITCHER

VIENNE (PC) — A l'hôtel Sacher, à Vienne, rien n'est laissé au hasard, pas même l'humble saucisse de Francfort.

Si vous décidez de prendre une légère collation, et que vous vous rendez au "coffee shop" de cet hôtel, le maître d'hôtel vous conduit à une table recouverte d'une nappe en toile damassée, décorée de couverts en argent, de fine porcelaine et de gobelets d'argent contenant la moutarde et le raifort.

L'humble saucisse arrive, posée sur un énorme plat de service à couvercle bombé. Le garçon, tout comme s'il servait des crêpes Suzette, enlève le couvercle et transfère les saucisses sur votre assiette.

Cette collation cérémonieuse coûte environ \$3.25. Dans la salle à manger principale, un châteaubriand pour deux coûte

\$22, à la carte. Les légumes coûtent de \$3 à \$6.

Mais on ne vit qu'une fois, et le fameux Sacher Torte est une chose que tout le monde doit goûter au moins une fois. Ce gâteau a été confectionné pour la première fois il y a 101 ans. Un portion coûte environ \$2.

Le Sacher est situé sur la célèbre Ringstrasse, en face de l'Opéra de Vienne. Assis à la terrasse de l'hôtel, on peut, tout en dégustant le fameux gâteau avec une tasse de délicieux café, suivre les allées et venues de la foule.

Les Autrichiens exportent le Sacher Torte à des endroits comme Sydney, Tokyo et même Toronto. Pour répondre à la demande étrangère et locale, le Sacher engage en permanence 10 chefs pâtisseries.


**568-7000**

SKY  
LARK

### HAWAII

1, 2 ou 3 îles  
A partir de **689<sup>00</sup>**

### BARBADE

choix multiple d'hôtels  
1, ou 2 semaines  
A partir de **329<sup>00</sup>**

### PUERTO RICO

vie nocturne, plages, sports, visites,  
excursions, magasinage  
tout y est 1 ou 2 semaines  
A partir de **379<sup>00</sup>**

### MIAMI

1 ou 2 semaines  
A partir de **239<sup>00</sup>**

### BAHAMAS

Freeport **309<sup>00</sup>**  
Nassau **291<sup>00</sup>**


**568-7000**  
#15194806 0032 4, rue Orleans angle Montee St-Antoine, Pte-Gatineau


**568-7000**

V  
I  
V  
A

### ACAPULCO

d'OTTAWA  
2 semaines **459<sup>00</sup>**

### YUCATAN

Merida Campeche — Uxmal  
Chichen — Itza — Cancun  
circuits séjour  
comprenant 2  
repas par jour **809<sup>00</sup>**

### MEXICO COLONIAL

Guadelajara, Guanajuato, Morelia,  
Patzcuard,  
Puerto Vallarta  
2 semaines **789<sup>00</sup>**

### GUADELOUPE

Hôte: Novotel ou Holiday Inn  
2 semaines  
A partir de **505<sup>00</sup>**


**568-7000**  
#15194806 0032 4, rue Orleans angle Montee St-Antoine, Pte-Gatineau


**568-7000**

V  
A  
C  
A  
N  
C  
E  
S  
  
S  
T  
R  
A  
N  
D

### JAMAIQUE

A partir de **299<sup>00</sup>**  
HOTEL SEAWIND  
Un merveilleux village, hôtel qui  
s'étend sur 100 acres de jardins  
tropicaux luxuriants.

### CROISIERES

Les Antilles  
Amérique du Sud  
Trans-Panama  
A partir de **429<sup>00</sup>**  
Incluant le transport  
aérien de Montréal

### L'AMERIQUE DU SUD

A partir de **669<sup>00</sup>**  
2 semaines inoubliables  
à Cartega et Santa Marta


**568-7000**  
#15194806 0032 4, rue Orleans angle Montee St-Antoine, Pte-Gatineau

# tourisme

## Le Mexique veut accorder "une priorité absolue à la promotion touristique"

TORONTO — La Commission administrative de l'intersecrétariat du tourisme du Mexique a récemment publié une liste des efforts entrepris dans le but d'accorder "une priorité absolue à la promotion touristique".

On pourra lire ci-après la liste de ces projets soumis par le Conseil national du tourisme mexicain. Selon le communiqué, "un bon nombre sont déjà en cours d'exécution tandis que d'autres n'en sont encore qu'au stade de l'élaboration".

— "Une campagne pour standardiser le cours du change dans les établissements que fréquentent les touristes, comme les hôtels et les restaurants, sur toute l'étendue du pays, afin que le cours du peso soit conforme au taux prévalant sur le marché. Cette campagne sera menée de front par la Banco de Mexico et la banque centrale nationale.

— "Une permission temporaire pour l'importation des appareils émetteurs-récepteurs d'amateurs installés sur les voitures des touristes. Trois canaux leur seront réservés; un pour les inter-communications, un pour desservir les amateurs de camping automobile, et le troisième pour contacter le service d'assistance aux touristes.

— "L'accès des touristes entrant au Mexique en voiture sera facilité. Les permis d'importation seront apposés sur la carte de tourisme étant entendu que le véhicule ne sera pas autorisé à rester plus de six mois dans le pays.

— "Des permis d'importation semblables à celui ci-dessus seront délivrés pour les embarcations sportives qui n'emprunteront les voies maritimes mexicaines qu'à titre touristique seulement.

— "L'obtention de permis de pêche et de chasse sera facilitée.

— "sur les plages publiques, la vigilance sera renforcée.

— "Une aide fiscale et matérielle sera accordée aux nouveaux projets d'infrastructure touristique et à l'urbanisation de centres touristiques.

— "Par l'intermédiaire de l'Office de Protection du Consommateur, l'assistance aux touristes sera renforcée en matière de contrôle des prix.

— "Une nouvelle série de symboles routiers sera installée sur les grandes routes.

— "Les stations de service seront nettoyées et uniformisées.

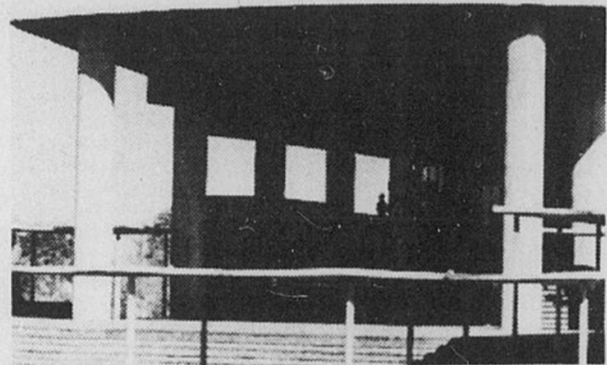
— "Les campagnes de bon accueil en faveur des touristes seront entreprises aux points frontaliers. En outre, les mesures suivantes ont déjà été annoncées:

— "La carte de tourisme pourra être délivrée dans n'importe quelle agence de voyages, consulat mexicain, Office National du Tourisme Mexicain, bureaux des autobus Greyhound ou de l'American Automobile Association.

— "L'élimination des inspections douanières classiques aux aéroports d'arrivée.

— "L'augmentation des patrouilles de secours routier pour venir en aide aux touristes en détresse.

- "L'installation au profit des touristes d'un service téléphonique d'information, sans frais d'interurbain. Ceci était prévu pour septembre.
- "L'aide au tourisme en renforçant le contrôle des prix par l'intermédiaire de l'Office de Protection du Consommateur".



Une mosaïque de l'Université de Mexico

### RESERVEZ VOS PROCHAINES VACANCES AUJOURD'HUI ET épargnez \$25 le couple

Veillez noter que cette réduction ne s'applique pas aux forfaits qui ont des éléments tarifaires régis par IATA ou l'ATC.

sur vos forfaits, tour ou croisière réservée durant l'ouverture de notre nouveau **BUREAU DE VOYAGE LA BAIE** au centre commercial Bayshore  
L'offre prend fin le samedi, 31 octobre 1977

Le bureau de Voyages la Baie à Bayshore est maintenant ouvert et vous offre des superaubaines de vacances. Cette offre est en vigueur aux trois bureaux de Voyages la Baie à Ottawa



Maintenant trois emplacements Voyages la Baie pratiques  
Bayshore — rez-de-chaussée, près du comptoir des comptes des clients, **820-8220**  
Centre-ville — rue Rideau, deuxième étage **563-1161**  
St-Laurent — près du comptoir des comptes des clients **741-6110**

Profitez de votre crédit! Servez-vous de votre carte de crédit de la Baie pour vous procurer un billet vous permettant de visiter Toronto pour une fin de semaine ou d'effectuer une croisière mondiale, en venant à l'un de nos trois emplacements Voyages la Baie.

## Le Japon propose un "hôtel flottant"

TOKYO (AFP) — La firme japonaise "Hitashi" propose aux riches pays pétroliers du Proche-orient un "hôtel flottant", afin d'aider à lutter contre la crise actuelle dans la construction navale ja-

ponaise, a annoncé le "Mainichi".

Il s'agit, précise le journal, d'un luxueux bâtiment de sept étages, de 250 mètres de long sur 70 de large, avec un tirant d'eau de 9 mètres. Il aura

92,000 mètres carrés de ponts et 512 chambres. Il sera doté de courts de tennis, d'un restaurant-théâtre, de saunas et d'un aquarium. L'hôtel sera équipé d'un système de désalinisation de l'eau de mer et d'une usine pour le traitement des débris, ainsi que de générateurs.

L'"hôtel" sera tiré par des remorqueurs et ancré au lieu choisi.

Ce "marine-palace" coûterait quelque 48 millions de dollars, précise le journal.

### Français plus nombreux à l'étranger

PARIS (AFP) — Environ 5,3 millions de Français auront pris, cette année leurs vacances à l'étranger (contre 4,9 millions en 1976 et 5,2 millions en 1975), ce qui représente une proportion de 17 pour cent des séjours en vacances.

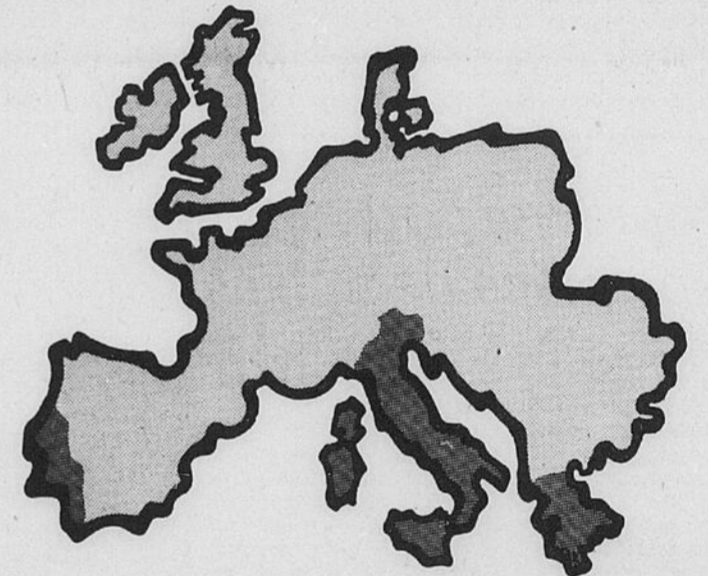
La péninsule ibérique arrive au premier rang avec deux millions de visiteurs français, suivie de l'Italie avec 900,000 vacanciers. La Grèce, la Tunisie et la Turquie ont cependant progressé.

A l'inverse, 5,5 millions d'étrangers ont passé leurs vacances principales en France, avec en tête les Allemands (1,4 million), les Belges (1,2 millions), les Britanniques (900,000), puis les Néerlandais (800,000).

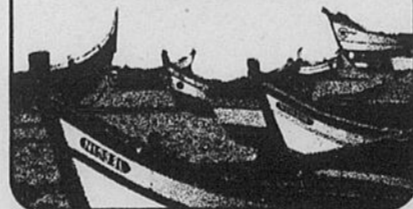
Il faut noter cependant que si le nombre de Français se rendant à l'étranger et le nombre d'étrangers venant en France est à peu près le même, la durée moyenne de séjour est nettement plus longue pour les estivants français: 24 jours en moyenne par vacancier contre 17 jours pour les étrangers.

Avec ainsi 125 millions de jours de vacances de Français à l'étranger contre 90 millions de journées d'étrangers en France, il en résulte pour la balance touristique de la France un déficit qui pourrait atteindre 500 millions de francs en 1977.

## L'Europe Tarifs de groupe économiques



**Lisbonne \$350**  
Aller-retour de Montréal



### Avantages

Pour qui voyage en groupe, nous avons un très bon choix de jours de départ pour des séjours de longueur variée au Portugal et en Grèce.

Pas besoin de faire vos réservations des mois à l'avance. Vous pouvez vous procurer votre billet et n'en acquitter le montant intégral que 15 jours avant le départ (dix jours pour les vols vers la Grèce).

Les enfants de 2 à 11 ans inclusivement, accompagnés d'un adulte, bénéficient d'un rabais de 50% sur notre tarif de groupe.



**Athènes \$512**  
Aller-retour de Montréal



Nous n'exigeons que 10% de ce tarif pour les enfants en bas âge.

### Réservations

Le prix des billets pour les vols vers le Portugal est établi selon le tarif d'un groupe d'au moins 20 personnes formé à votre intention (10 personnes pour les vols vers la Grèce).

Une compensation correspondant à 25% du montant du billet sera exigée pour toute annulation faite après l'expiration du délai prévu à cette fin.

Les prix indiqués peuvent être modifiés et ils ne comprennent pas la taxe canadienne de transport jusqu'à concurrence de \$8 par personne.

Vous pouvez vous rendre en Europe de bien des façons. Allez-y de la bonne façon! Partez avec nous, partez content. Nous nous sommes donné le mot pour assurer encore plus que jamais votre bien-être en voyage.

Pour plus amples renseignements, appelez votre agent de voyages. Ou encore, CPAir: 237-1380. Bon voyage!



Partez content  
**CPAir**

### SEAWAY VALLEY TOURS TOURS GUIDÉS

- MAGASINAGE A SYRACUSE  
30 sept. 1-2. 28-29-30 oct. chambre comprise ..... \$50
- MONTAGNES POCONO (en Pennsylvanie)  
18-19-20 novembre ..... \$115
- CHUTES NIAGARA  
8-9-10 octobre — LA TOUR DU CNA A TORONTO, incluse ..... \$99



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS  
OTTAWA (613) 745-2783  
CORNWALL (613) 933-6088  
MAINTENANT AGENT POUR  
VOYAGEUR-COLONIAL  
A VANIER 745-2783  
336, chemin Montréal  
porte de côté hôtel Lafontaine  
no de permis 1769266

### VOYAGES LA CHAUDIERE INC.

238, BOUL. ST-JOSEPH, HULL 771-6271

#### RANDONNEES DU DIMANCHE

FIN DE SEMAINE DE L'ACTION DE GRACES  
MONTREAL — GRANBY — LAURENTIDES

8-9-10 oct.  
Théâtre des Variétés — Zoo de Granby — Bateau à Ste-Agathe — Village de Seraphin.  
Coût à compter de \$62,50 par personne

#### NEW YORK

7-8-9-10 OCT.  
Coût à compter de \$84,00 par personne  
Départeur d'un permis du Québec

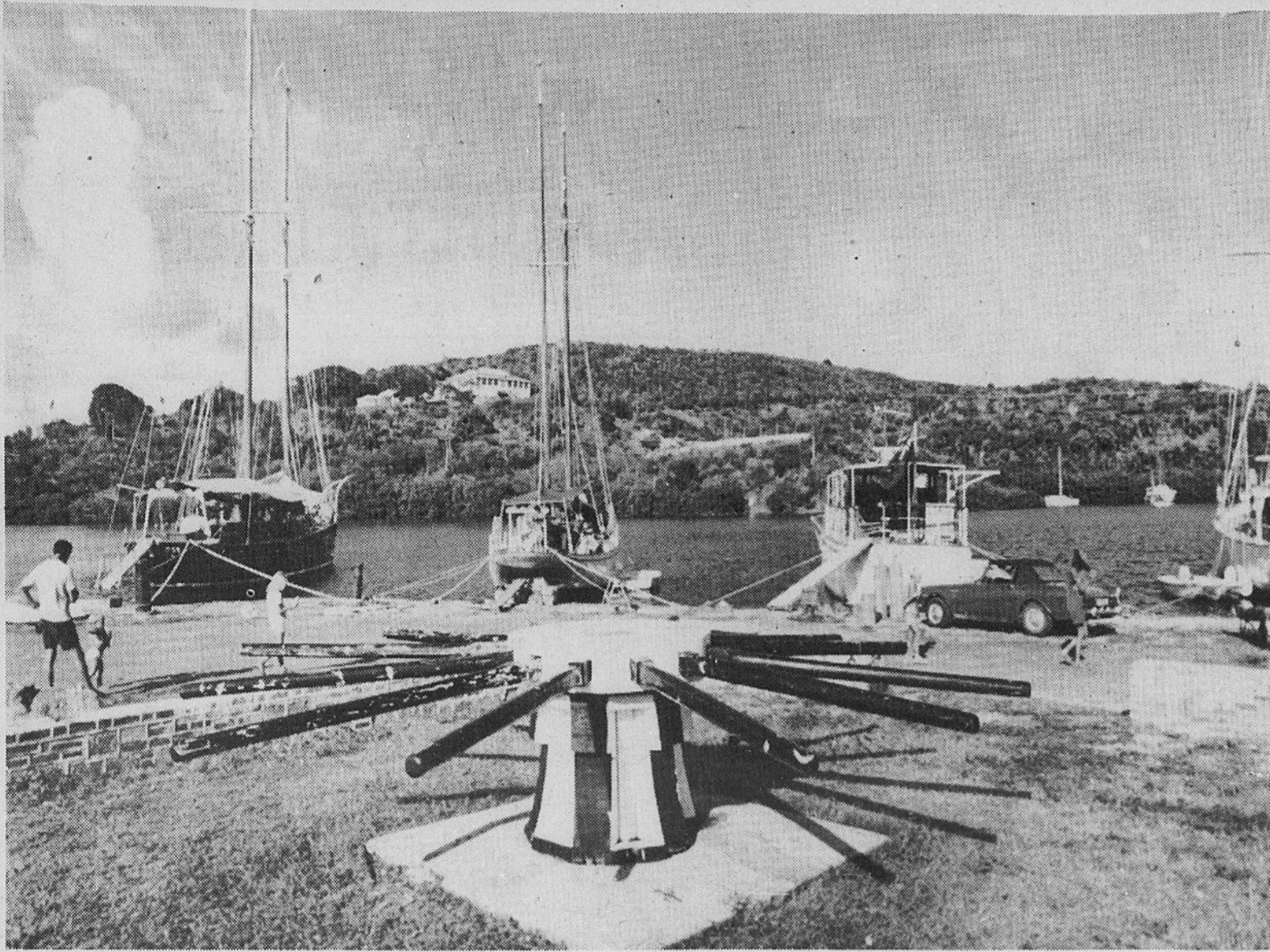
#### ATTENTION AMATEURS DE HOCKEY

Nous avons le calendrier des joutes du Canadien au Forum pour la saison 1977-78.  
Réservez dès maintenant la date désirée par votre groupe.

#### 2 oct. LES LAURENTIDES

Transport seulement. Adulte: \$14,95 — Enfant: \$11,00  
Départeur d'un permis du Québec

# tourisme



Poste d'amarrage à Antigua

A Antigua, cette île des Antilles située au nord de la Guadeloupe, le poste d'amarrage a peu changé depuis le temps où le célèbre amiral

Horatio Nelson fréquentait les parages. Aujourd'hui, cependant, ce sont surtout les bateaux de plaisance qu'on voit amarrés aux quais.

## Les pays du sud font reluire "leur soleil"

OTTAWA — A l'approche de la saison froide, les amoureux du soleil penseront peut-être aux destinations du sud comme la Floride, les Bahamas, les Antilles, le Mexique et les îles Hawaii.

On pourra lire ici quelques détails sur ces destinations selon un communiqué d'Air Canada. Ce transporteur aérien soutient que Miami demeure une destination préférée depuis de nombreuses années.

Miami offre, outre sa célèbre plage, des restaurants, de nombreuses boîtes de nuit, des magasins et des activités de toutes sortes.

Tampa, située sur le Golfe du Mexique, sur la côte ouest de la Floride, est un endroit de vacances pour tous les âges. Tampa aurait l'avantage d'offrir toutes les commodités d'une grande ville tout en ayant la tranquillité d'une banlieue.

Pour les voyageurs à destination de Fort Lauderdale, le communiqué affirme qu'un nouveau service d'autobus sera mis à leur disposition entre l'aéroport de Miami et cette ville, assurant la liaison la plus rapide sans escale entre Montréal et Fort Lauderdale. Les places à bord de cet autobus pourraient être réservées d'avance et le coût serait de \$6,50 aller et \$13 aller-retour.

Martinique et Guadeloupe

Les Antilles vraiment françaises que sont la Martinique et la Guadeloupe offrent leurs plages et leurs villes riches d'histoire. Joséphine, l'épouse de Napoléon, est née en Martinique. Les traditions françaises et créoles se retrouvent dans toutes les activités de la vie courante. Dans ces îles, tout le monde parle français. La musique enchante les visiteurs.

"Grâce à des accords signés avec Tours Mont-Royal et le Club Méditerranée", Air Canada affirme dans son communiqué que des sièges à tarif noliprix seront disponibles, à bord de quatre vols hebdomadaires dont un Boeing 747.

Les Bahamas

Les Bahamas regroupent 700 îles. Nassau, la capitale, aurait une atmosphère typique et cosmopolite. On note les plages, les boîtes de nuit, le casino de Paradise Island.

Pour Freeport, le bazar international est mentionné. Les amateurs de plongée sous-marine et les pêcheurs ont l'occasion de s'adonner à leur sport favori.

La Jamaïque

La Jamaïque se voit qualifiée de "sites enchanteurs" et de "montagnes bleues". Les chutes de Dunn's River, les plages de Montego Bay, Negril, Runaway Bay et Ocho Rios évoquent des images de ce pays du sud.

Le programme "Hédonisme" et "Bananas à go-go" offrent des vacances de types club où toutes les activités sont comprises sauf les extras que l'on paye avec des bana-

nes ou des billets portés en collier autour du cou.

Cuba  
Autrefois le lieu de rencontre des millionnaires, La Havane est aujourd'hui "accessible à toutes les bourses", soutient le communiqué, d'autant plus que les pourboires y sont refusés. L'île a de belles plages. Elle a conservé des vestiges de l'influence espagnole qui lui donnent un charme particulier.

Haïti est l'île aux paysages de montagnes abruptes et de plages presque inexploitées où la France a laissé sa marque.

Le Mexique

Le Mexique est la patrie du soleil, des fleurs, des sombreros et des plages. Pour les amateurs d'histoire pré-colombienne, c'est le berceau des civilisations aztèque et maya. Rappelons les trésors de Chichen Itza, Uxmal et ceux des Aztèques plus au nord.

Hawaii

Les îles Hawaii, en plein océan Pacifique, séduisent les visiteurs avec une végétation luxuriante et un mélange de culture orientale et polynésienne.

Vestiges du grand Empire anglais

(Graphique PC)



### Ces îles réclament l'indépendance

### Des petites îles des Caraïbes aspirent à l'indépendance

De petites îles des Caraïbes, d'ici quelques années, se dissocieront de l'Angleterre et obtiendront bientôt l'indépendance. Ces îles qui réclament l'in-

dépendance sont l'île Dominique, 305 milles carrés de terre, située entre la Martinique française et la Guadeloupe, sise à l'est de la mer des Caraïbes, espère devenir indépendante au début de janvier 1978. Ste-Lucie, une île de 238 milles carrés, située plus au sud près de la Barbade, souhaite posséder son statut d'Etat vers le milieu de 1978. St-Kitts-Nevis deux îles qui ne couvrent qu'une superficie de

68 milles carrés et qui géographiquement se rapprochent au nord des îles Vierges, deviendront sans aucun doute indépendantes de l'Angleterre d'ici le début de 1978.

Ces îles qui toutes possèdent moins de 100,000 habitants, représentent les derniers vestiges du Grand Empire anglais qui s'étendait sur les Caraïbes. Maintenant, seules les îles moins importantes n'ont pas accès à l'autono-

mie. Les îles plus importantes ont toutes accédé à l'indépendance durant les quinze dernières années.

Quant aux répercussions économiques, les représentants dominicains craignent une période d'instabilité qui sera sûrement contre-balancée par l'arrivée massive de touristes.

Sur l'île Ste-Lucie, une minorité s'oppose à l'indépendance.

### Vous allez à Miami? Voici quelques conseils.

Un facteur d'importance pour vos vacances, c'est le secteur de Miami Beach que vous choisirez. Par exemple, un établissement sur la mer offrant une grande plage peut vous coûter le même prix qu'un autre établissement sans plage. Et même là, on peut tomber sur un établissement beaucoup mieux situé qu'un autre. Avec tout à portée: des spectacles de qualité, des restaurants de choix, des magasins connus (Neiman-Marcus, Saks Fifth Avenue, etc.) Certains établissements luxueux offrent des tarifs plus raisonnables et des côtés intéressants: tennis, golf sans frais, divertissements le jour et la nuit, la pêche, le canotage. Et encore plus. Pour connaître le nom de certains de ces établissements de Miami Beach, écrivez: Dept. LeDro, PO Box 6725 Miami Beach, Fla. 33154 Hôtesse: Barbara White Paradise Resorts Note: Vous pouvez téléphoner sans frais à 1-800-361-8430.

**"Les gens les plus accueillants de FORT LAUDERDALE, FLORIDE"**

Le Polynesian Village comprend des villas de deux étages pour les vacances familiales et la nouvelle auberge de quatre étages. Venez respirer la détente d'une île des mers du Sud tout en bénéficiant du service courtois et de la commodité des meilleurs hôtels. Sports nautiques, tennis, 43 terrains de golf dans la région, aéroport et boutiques.

**Polynesian Village motor inn**

Téléphonez dans toutes les chambres. Stationnement gratuit. Petits animaux familiers acceptés dans les villas.

- Salon-bar Maliki avec divertissements
- Deux piscines d'eau fraîche
- Gratuit pour enfants de 12 ans et moins partageant la chambre de leurs parents.

RESERVEZ DONC IMMEDIATEMENT

3711 N. OCEAN BLVD. (A1A) - FORT LAUDERDALE, FLA. 33308

**CAPITAL TOURS**  
présente  
**une excursion accompagnée à NEW YORK**  
pour  
**L'ACTION DE GRACES 7-10 OCT.**  
Transport par avion ou autobus  
**Hôtel TAFT**  
Visites touristiques — Dîner au Club Playboy offerts à titre d'options  
Communiquez avec votre agent de voyages ou

**MEMBRE ALLAN'S TRAVEL SERVICE**

30, rue Metcalfe 237-0400 56, rue Sparks 238-5696

**POUR VOS VACANCES D'HIVER**  
l'Agence de Voyage Dufour vous suggère

**LES DESTINATIONS SUIVANTES:**

<b>LA BARBADE</b> avec Viva tour Vacances Fiesta	<b>HAWAII</b> avec Tour Mont-Royal Vacances Island
<b>NASSAU</b> avec Vacances Fiesta Viva tour	<b>CUBA</b> avec Uni tour
<b>FREEPORT</b> avec Vacances Skylark Vacances Fiesta	<b>JAMAÏQUE</b> avec Viva tour Vacances Strand Vacances Fiesta

**GAUDELLOUPE MARTINIQUE**  
avec Club Méditerranée-Tour Mont-Royal

**POUR RENSEIGNEMENTS ET BROCHURE S'ADRESSER A**  
**AGENCE DE VOYAGE DUFOUR INC.**  
"Len Malouin", prés.  
155, RUE PRINCIPALE-HULL 777-4346  
Détenant d'un permis du Québec

**CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE BRITISH AIRWAYS**

AGENCE DE VOYAGE **DUFOUR INC.**  
155, rue Principale, Hull  
777-4346 75 01 50153

**VOYAGES RIDEAU**  
R. Doré, prop.  
418 B rue Rideau, Ottawa  
238-4816

**THE TRAVEL PLACE LTD.**  
Place Bell Canada — Shopping Concourse  
160, rue Elgin, Ottawa  
236-0101

**Voyages TURPIN 1975 LTÉE**  
112, rue Principale 302, rue Notre-Dame  
Hull 777-1651 Gatineau 663-1758  
Détenant d'un permis de Québec

**VIVA ACAPULGO A NOEL**  
**DIRECT D'OTTAWA**  
AVEC VIVA TOURS

**23 DECEMBRE — 2 SEMAINES**

**VILLA LOS ARCOS \$599 PAR PERSONNE**  
**PARAISO MARRIOTT \$779 par personne**

**LES PRIX COMPRENNENT:**

- transport aérien aller-retour par CP air direct d'Ottawa
- hébergement pour 14 nuits en chambre double avec bain ou douche
- repas: Los Arcos FAB (déjeuner américain). Paraiso MAP (déjeuner et souper) obligatoire la semaine du 23 décembre. Supplément de \$80 par personne pour la semaine
- transferts aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel
- un cocktail de bienvenue
- un sac de plage VIVA
- service de correspondants mexicains

**LES PLACES SONT LIMITEES, TELEPHONEZ AUJOURD'HUI**

**Maintenant trois emplacements VOYAGES LA Baie pratiques**

Bayshore rez-de-chaussée, près du comptoir des comptes des clients,	Centre-ville rue Rideau, deuxième étage	St-Laurent près du comptoir des comptes des clients
--	--	--

**820-8220 563-1161 741-6110**

**PROFITEZ DE VOTRE CREDIT**  
Servez-vous de votre carte de crédit de la Baie pour vous procurer un billet vous permettant de visiter Toronto pour une fin de semaine ou d'effectuer une croisière mondiale, en venant à l'un de nos trois emplacements Voyages la Baie.

# MOTS CROISES

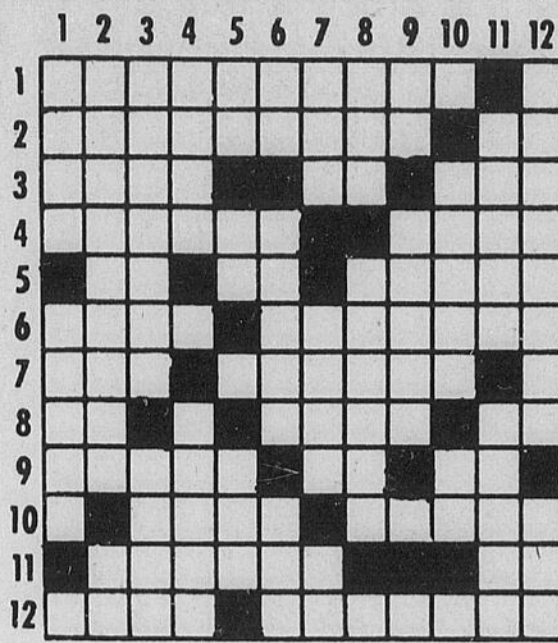
## HORIZONTALEMENT

- 1- D'une manière sévère.
- 2- Prétions l'oreille. — Nég.
- 3- Déesse de la Fable. — Premier mot de l'hymne de St-Jean Baptiste. — Se dit au jeu de whist.
- 4- On le disait pour nichée (pl.) — Partie du jour.
- 5- Toi. — Article. — Recherché.
- 6- Bride. — Etre digne de louange.
- 7- Crie de douleur. — Prén. féminin.
- 8- Terminaison de verbe. — Du verbe être. — Cour supérieur.
- 9- Faire un rêve. — Inf. — Lac africain.
- 10- De bouche. — Du verbe émouvoir.
- 11- Soviétiques. — Tellement.
- 12- Femelle du lièvre. — Rédempteur.

## VERTICALEMENT

- 1- Partie du corps humain. — Premier magistrat.
- 2- Petit ustensile qui contient tout ce qu'il faut pour écrire. — Coups de baguette.
- 3- Véhicule. — Pron. pers.
- 4- Meuse, moins une lettre. — Exercé, expérimenté.
- 5- Dans mortel. — Article espagnol. — Plate-forme flottante.
- 6- Voyelles. — Manière de semer. — Non loin de.
- 7- Mol. — Souci. — Poss.
- 8- Marque le pluriel. — Avoir foi en.
- 9- Notre-Seigneur. — Attention.

## PROBLEME 3767



- 10- Voie de terre. — Nég.
- 11- Sombre. — Attaché avec des fils.
- 12- Rayures sur la peau. — Art de lancer.

Réponse **ATTITUDE**

# POUR JEUNES ET MOINS JEUNES

## HOROSCOPE

Lundi le 26 septembre 1977

### BALANCE

du 23 sept. au 23 oct.  
 Votre envie de prendre du bon temps ne sera pas déçue mais ne vous laissez pas aller à des réparties sarcastiques, à de l'ironie agressive. Il semble que vous ne saurez pas résister à certaines tentations.

### VERSEAU

du 21 janv. au 19 fév.  
 Vous ressentirez un impérieux besoin de vous intégrer à un groupe pour échapper à un sentiment de solitude. Vous n'avez qu'à ouvrir l'œil car vous êtes aimé par un être dont la timidité bloque les yeux. La réussite vous attend.

### GEMEAUX

du 21 mai au 21 juin  
 Vous souffrirez un peu dans votre orgueil. L'être cher vous éclipsa par son dynamisme mais en compensation, vous aurez le bonheur de ne pas vous ennuyer ni moralement, ni physiquement. Des hauts et des bas, mais plus des hauts.

### SCORPION

du 24 oct. au 22 nov.  
 Une brouille pour une raison futile est à craindre avec la personne aimée. Faites les premiers pas, quitte à passer sur votre amour-propre. Vous éviterez ainsi que cette brouille prenne des proportions considérables.

### POISSONS

du 20 fév. au 20 mars  
 Les astres vous inciteront à plaire à des personnes pouvant soutenir vos projets. Votre équilibre psychique sera facilement vulnérable. Efforcez-vous de réprimer votre tendance à la susceptibilité.

### CANCER

du 22 juin au 22 juillet  
 Une petite difficulté se résout à votre avantage. De nombreux baisers seront échangés. Amour caractérisé par des conciliations, des embrassades, des baisers de paix, des retours des retrouvailles, des oublis et des pardons.

### SAGITAIRE

du 23 nov. au 21 déc.  
 Votre ciel astral indique qu'il émanera de vous une poésie qui émerveillera. Il semble que vous connaîtrez un amour indestructible reposant sur une affection réciproque et une confiance mutuelle. Harmonie engendrant la joie.

### BELIER

du 21 mars au 20 avril  
 La jalousie régnera bien à tort. Pour certains naïfs, ils en auront ras le bol de l'amour caractérisé par des positions intransigentes, des attitudes autoritaires, des arrogances, un ton impérieux. Le travail démentira lentement.

### LION

du 23 juillet au 22 août  
 Votre diplomatie et votre charme vous zègneront le cœur d'un être tendre et sensible. Un peu de tristesse: ne laissez pas courir votre imagination. Soyez attentif dans le choix des relations amicales. Accomplissez avec persévérance.

### CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 jan.  
 La lucidité qui vous caractérise en ce moment vous permettra de déjouer les intrigues, de découvrir les choses cachées, de demeurer flegmatique et de résister à certaines tentations. Vous serez beau joueur. On vous adorera.

### TAUREAU

du 21 avril au 20 mai  
 Vous devez craindre quelques remous dans votre vie affective. Vos points de vue seront différents de ceux de l'être aimé. Oubliez vos soucis tout à fait personnels pour vous consacrer avec tendresse.

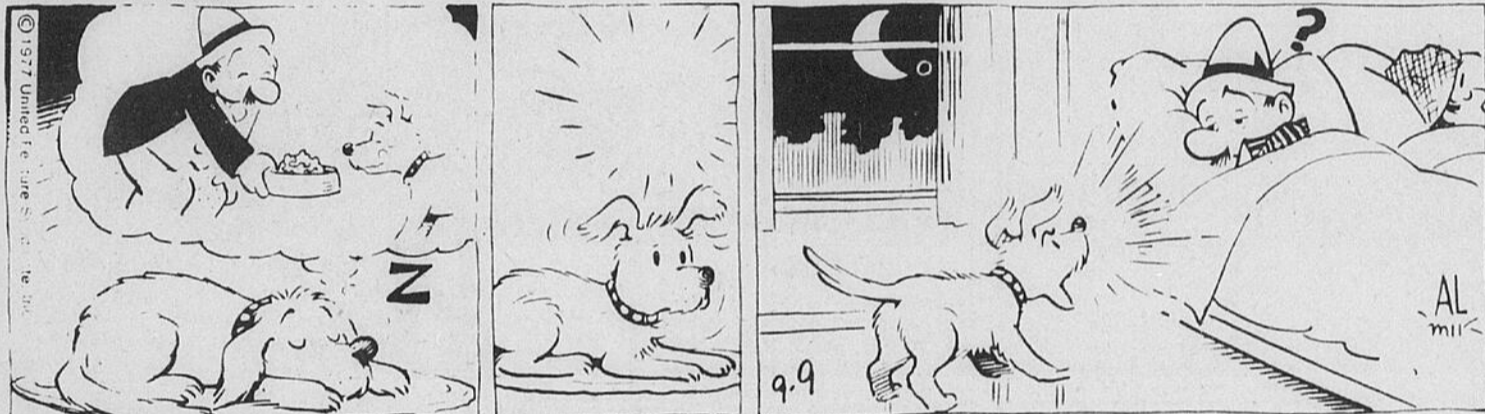
### VERGE

du 24 août au 22 sept.  
 Votre finesse de compréhension vous permettra de comprendre les réactions de l'être qui vous aime. Les sentiments que vous inspirerez seront sincères, profonds et basés sur des aspirations et des goûts analogues.

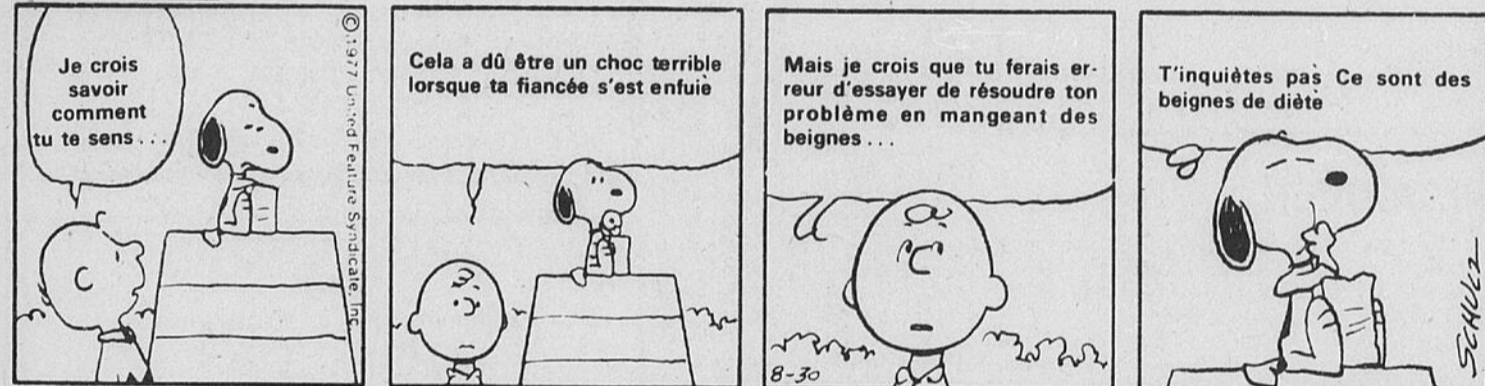
## LE FANTOME



## FERDINAND



## PEANUTS



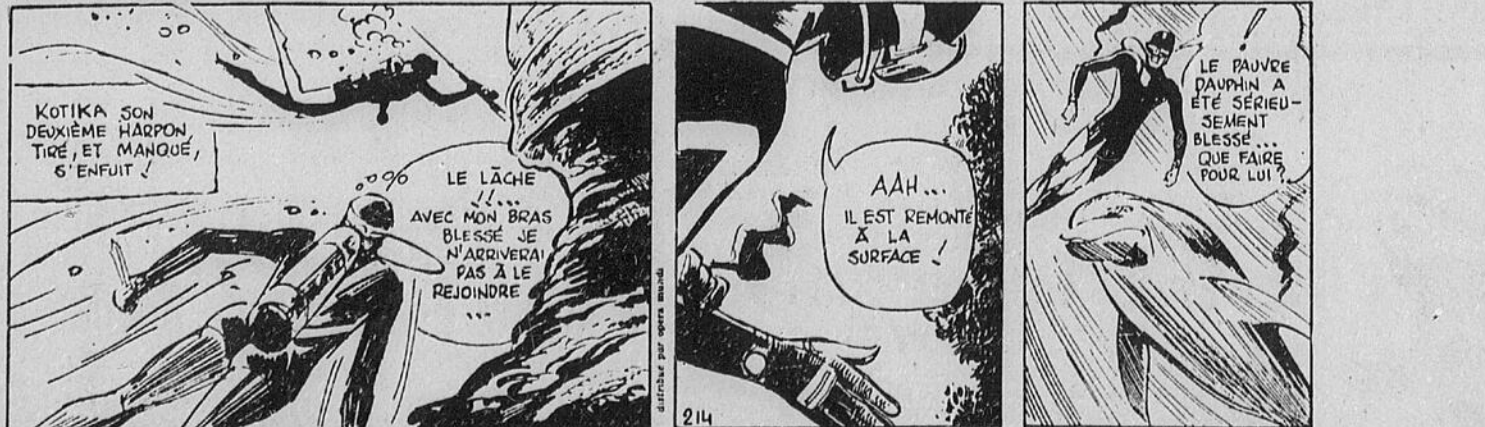
## PHILOMENE



## BLONDINETTE



## LES AQUANAUTES



## LE MOT CACHE QUOTIDIEN

### "LE DROIT"

8 lettres cachées

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	T	N	E	M	E	T	E	V	E	N	E	M	E	N	T
2	P	R	O	I	E	E	U	Q	S	I	R	E	T	S	A
3	E	A	S	D	R	R	E	U	G	I	V	A	N	N	E
4	R	T	M	I	E	S	I	N	A	G	R	O	S	S	E
5	P	R	O	M	E	T	T	R	E	V	I	L	L	E	S
6	A	S	N	O	S	I	H	A	R	T	R	U	G	S	T
7	L	R	E	S	S	A	P	I	A	S	E	T	R	O	P
8	I	E	T	I	B	O	R	P	R	O	J	E	T	S	A
9	E	I	A	I	R	E	I	R	C	U	A	R	R	I	S
10	V	N	T	O	U	C	H	E	R	L	L	R	O	R	S
11	E	E	E	T	I	U	O	A	C	I	O	E	I	E	E
12	R	S	R	T	I	U	M	U	C	E	U	O	S	V	R
13	U	I	R	L	D	E	E	X	H	R	S	C	I	E	O
14	O	A	E	E	S	A	U	C	E	S	I	T	E	S	N
15	P	O	U	L	I	E	M	M	O	S	E	G	A	R	T

- |                             |   |                              |                             |
|-----------------------------|---|------------------------------|-----------------------------|
| Aise<br>après<br>astérisque | Organise                                      | Sauce<br>scie<br>sire        | Vanne<br>vêtement<br>villes |
| Crier                       | Participations<br>passeront<br>portes<br>pour | soirée<br>soirs<br>sommeil   |                             |
| Événement                   | préaux<br>proibé                              | souliers                     |                             |
| Grosse                      | proie   |                              | Tâter                       |
| Habiter<br>home<br>huile    | projets<br>promettre<br>poulie                | terre *<br>toucher<br>traces |                             |
| Jalousie                    | Rames<br>reines<br>rève                       | trahisons<br>trois<br>trucs  |                             |
| Midi                        | réveil<br>roche                               |                              |                             |
| Naviger<br>nomis            |   |                              |                             |

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page